

Organe des Catholiques de  
la langue française du  
Nord-Ouest.

**ABONNEMENTS:**  
Un an (Canada).....\$1.00  
Un an (Étranger) \$1.50  
**ANNONCES**  
La ligne (1ère insertion) \$0.12  
Insertions subséquentes 0.08  
Mariage, Décès, Nais-  
sance..... .25

# LE PATRIOTE

## DE L'OUEST

NOTRE FOI!

NOTRE LANGUE!

Le seul journal français  
de la  
Saskatchewan

**REDACTION:**  
405, 13ème RUE  
**ADMINISTRATION**  
1303, 4ème Avenue Ouest  
Prince-Albert, Sask.  
Téléphone 2964

A.-F. AUCLAIR, O.M.I., Rédacteur en Chef.

PUBLIÉ PAR LA CIE LA BONNE PRESSE LTÉE.

J.-P. DAOUST, Administrateur

### Un appel du Président Général de l'A. C. F. C.

Nous publions ci-dessous un vibrant appel de M. le Dr. Godin, président général de l'A. C. F. C., adressé à tous les membres de l'Association et à tous les Franco-Canadiens de la Saskatchewan. Nous espérons que cet appel sera entendu de tous. Dans plusieurs cas, il se fait un travail excellent et digne des meilleurs éloges. Pour qu'il se fasse un travail de même dans tous les centres franco-canadiens de la province, sans aucune exception? A l'œuvre donc, et toujours unie.

Aux Franco-Canadiens de la Saskatchewan.

En octobre, 1915, le Comité Général de l'A. C. F. C., qui comprend 12 membres, se réunissait à Regina, et adoptait un nouveau plan d'organisation provinciale.

Ainsi, notre vaste province se trouve partagée en 12 districts; et chaque chef de district, s'étant adjoint 5 collaborateurs pour constituer le comité régional, a dû créer et activer de multiples comités locaux dans son propre canton ou district.

Déjà, la plupart de ces 12 comités régionaux et de ces nombreux comités locaux ont manifesté leur vitalité par d'intéressants rapports qu'a publiés *Le Patriote*, organe officiel de l'A. C. F. C.

Sans doute, la rigueur exceptionnelle de l'hiver a un peu paralysé le grand mouvement qui s'est dessiné en automne; mais nous espérons qu'avec les beaux jours, tous nos centres français vont donner une nouvelle poussée.

C'est la forte poussée de la sève qui arrondit l'arbre et produit les branches, les feuilles, les fleurs et les fruits.

Donc, l'heure est venue de resserrer encore les liens sacrés qui doivent unir plus que jamais tous les groupes franco-canadiens pour les rendre plus forts et plus prospères.

Le petit fil ajouté au petit fil finit par constituer des cables puissants qui suspendent des viaducs sur les torrents et les abîmes.

L'heure presse, et bien aveugle qui ne voit pas le danger menaçant. Non, on ne peut plus se faire illusion; le mot d'ordre a été donné, non pas certes de la part de nombreux Anglais qui ont conservé le sens de la justice et de la vraie liberté—mais de la part d'une secte de fanatiques.

C'est un clan bien organisé avec ses chefs de coterie, avec ses journaux sectaires, et avec ses menées perfides allant jusqu'à abuser de toutes les occasions—Qu'on se rappelle la récente convention des "Grain Growers"—et cependant cette association, exclusivement agricole, comprend quantité de braves gens, sans parler de nombreux Franco-Canadiens. Pourquoi faut-il donc que ces trop honnêtes gens se laissent ainsi mener et tondre comme des moutons?

L'heure presse, vous dis-je; n'attendons pas qu'on empiète sur notre domaine par quelque article de loi. Vous savez ce qu'il en coûte à nos frères d'Ontario. Le travail serait terrible quand il faudrait reprendre aux envahisseurs nos tranchées, bien à nous. Si vous voulez éviter le plus triste des fléaux et faire respecter vos droits, soyez prêts à les défendre contre toute atteinte. Inutile d'insister; du reste un grand nombre ont déjà compris et sont prêts, comme disait le verbe de Delmas, à mobiliser toutes leurs énergies "pour répondre à l'appel de nos chefs qui ne manqueront pas de nous donner une direction."

Eh bien, justement, nous projetons une seconde réunion du comité général, à Regina, aussitôt après Pâques.

Prière donc aux comités d'envoyer, au plus tôt, un court exposé de leurs travaux au secrétaire général qui doit condenser tous ces documents—et avec vos tentatives, vos efforts, vos succès (et même vos revers), veuillez bien nous communiquer vos désirs, vos suggestions afin que les lumières de chacun profitent à tous.

A cette occasion, ne serait-il pas sage et pratique de constituer des comités spéciaux pour les questions de lois et jurisprudence; d'éducation, d'agriculture, de colonisation, etc., etc., qui seraient autant de foyers de lumière, d'action efficace pour notre cause. Ces comités de vigilance composés d'hommes compétents et dévoués, fourniraient aux intéressés les avis, les renseignements désirables, leur faisant ainsi éviter des oublis, des surprises doublement regrettables comme celles de certain congrès récent. Qu'on ne puisse plus assimiler les Franco-Canadiens à "l'antique jument de Rolland" qui était crevée, la pauvre bête avec toutes ses bonnes qualités.

A l'œuvre donc, c'est le moment de la conscription volontaire et même obligatoire de tous les Franco-Canadiens. Il ne sera pas dit que ceux de la Saskatchewan ont dégénéré de leurs pères. Non, ils ont trop de foi pour qu'ils ne fassent pas à l'honneur. Le passé répond de l'avenir.

Je fais donc un appel pressant à toutes les intelligences, à toutes les bonnes volontés, à tous les courages; il y va de nos plus chers intérêts, de notre existence même.

A. GODIN.  
Président Général de l'A. C. F. C.

### LE CHÂTIMENT

Chers lecteurs,  
Il est dit, dans l'Écriture Sainte, qu'un des plus terribles châtiments que Dieu puisse infliger à l'orgueil des impies, c'est de les abandonner aux errements de leur propre sagesse. Parceque, cette prétendue sagesse aux courtes vues, ne peut manquer de les entraîner

aux pires catastrophes. Il semble bien que, au moins depuis la fin du XVIII<sup>e</sup> siècle, Dieu ait laissé tomber sur l'humanité cet épouvantable châtement.

En effet, pendant que l'humanité s'enfonçait de plus en plus dans le cloaque abrutissant du matérialisme et du matérialisme; pendant qu'elle se livrait aux divagations des plus abjectes stupidités philosophiques, qui la conduisaient à l'anarchie politique, économique et sociale, dans le domaine des sciences mathématiques et naturelles, le progrès allait toujours en s'accroissant. Comme avant le Déluge, plus les hommes s'éloignaient de Dieu, et plus ils devenaient "fameux et puissants", par leurs découvertes et leur inventions merveilleuses.

Ces progrès scientifiques et ces inventions surprenantes ont contribué à convaincre la pauvre humanité de sa propre excellence; et les améliorations de la vie matérielle qui s'en sont suivies, jointes à la propagation des idées matérialistes et athées, ont fait que l'homme s'est attaché de plus en plus à la vie terrestre, en oubliant à peu près complètement la vie future. Les choses en sont arrivées à un tel point, que le catholique le plus sincère est obligé de faire un grand effort pour considérer les choses du point de vue surnaturel. L'influence ambiante est si forte, le matérialisme et le matérialisme pratique sont tellement devenus la condition normale de la vie de l'homme, que, quand on veut parler le langage de la foi, il semble qu'on parle une langue inconnue, que personne ne comprend plus, même parmi les catholiques.

Car, il faut bien le reconnaître, dans tous les pays du monde, ce qu'on appelle *civilisation moderne*, n'est autre chose que le progrès matériel, la facilité de se procurer le bien-être et la jouissance matérielle, d'acquiescer à la richesse et de se procurer du plaisir. Si l'étude des sciences physiques mathématiques, chimiques, etc., est en si grand honneur, c'est uniquement parceque ces sciences favorisent les progrès du commerce et de l'industrie, sources des richesses matérielles. Les sciences spéculatives, surtout celles qui se rapportent à la religion, sont de plus en plus négligées, quand elles ne sont pas complètement bannies de l'enseignement public.

Aussi, pour la grande majorité de nos contemporains, "vivre leur vie" sur cette terre, est devenu l'unique préoccupation. Ceux qui laissent encore accorder de temps en temps une pensée à leur vie future, la regardent comme une chose tout à fait secondaire, dont on ne doit s'occuper que quand on n'a pas autre chose à faire. Ceux qui font passer au premier plan de leurs préoccupations "l'unique nécessaire", le salut de leur âme, deviennent de plus en plus rares. Il est évident que nous sommes arrivés à ces jours de terrible tentation, prédits par l'Écriture, dont il est dit que "s'ils n'avaient été abrégés, personne n'aurait été sauvé".

\*\*\*

"Mais, continue la prophétie, ces jours ont été abrégés en faveur des élus". Et voilà pourquoi cette troisième période bi-millénaire sera plus courte que les deux précédentes; et, longtemps avant l'achèvement des 2000 ans fatidiques, Dieu fait tomber sur l'humanité coupable le châtement qui, en la punissant de ses crimes passés, doit préparer la renaissance de la période future.

A la fin de la deuxième époque, le Fils de Dieu fait homme ayant racheté l'humanité, l'avait arrachée à l'esclavage du démon, et, par sa croix et son sang, en avait opéré la conquête. Cette conquête, Dieu le Père l'avait confirmée, en donnant à son Fils toute puissance sur l'humanité régénérée. Et, ce conquérant débottant, n'avait imposé aux hommes qu'une loi de miséricorde et d'amour. Mais, l'humanité ingrate s'étant révoltée, contre son miséricordieux conquérant, et, de son plein gré, s'étant replongée dans l'esclavage de Satan; les temps sont arrivés, où le Christ doit se servir de la "verge de fer". "Vous les gouvernez avec une verge de fer," lui avait dit Dieu le Père, en le confirmant dans son droit de conquête.

Et cette verge de fer, destinée à châtier sa révolte et à briser son orgueil, c'est la pauvre humanité qui l'a forgée elle-même de ses propres mains. Toutes ces merveilleuses découvertes de la science, dont l'industrie avait tiré de si admirables réalisations; tout cela, orgueil et suprême bonheur de l'esprit humain matérialisé et révolté contre Dieu; tout cela, c'étaient des verges redoutables, que l'humanité fabriquait, pour en armer le bras vengeur au grand jour de la reddition des comptes.

La durée de cette époque ayant été abrégée, l'humanité a dû se hâter, dans ces dernières années, afin de mettre bien en état les verges dont Dieu devait se servir pour la châtier. Aussi, les découvertes et les inventions les plus invraisemblables, la plupart réputées impossibles, il y a trente ans, se sont succédées avec une rapidité vertigineuse, pendant les vingt-cinq dernières années. Comptons seulement les principales: direction des ballons, voitures automobiles, télégraphie sans fil, bateaux sous-marins, aéroplanes, explosifs effrayants et insoupçonnés des âges antérieurs, perfectionnements incroyables dans la portée et la précision des armes à feu, etc... Et l'humanité, de plus en plus révoltée contre Dieu; de plus en plus fière de sa culture germanique et de ses idées teutoniques; de plus en plus enlisée dans la fange du matérialisme; faisant de plus en plus consister son bonheur et sa fin suprême dans les jouissances terrestres; l'humanité se hâtait fébrilement d'apporter les derniers perfectionnements à ces inventions merveilleuses, qui devaient dans son opinion, faire de la génération actuelle la génération des surhommes, les égaux, ou mieux, les remplaçants du Créateur détrôné.

Alors éclata la Grande Guerre.

(A Suivre)

UN SAUVAGE

### LA GUERRE

## Marche des événements

MERCREDI 5 AVRIL

*En Hollande.*—D'après ce qui est dit publiquement par les autorités hollandaises, il faudrait déduire que leurs préparatifs militaires intenses et variés du moment, auraient pour objet de maintenir une neutralité armée. Les craintes de la Hollande se portent aussi bien contre l'Angleterre qui bloque le pays que contre les Allemands qui l'ont envahi par leur guerre sous-marine. La mobilisation a été motivée par des informations secrètes des intentions de l'Angleterre et l'excitation est au plus haut degré. La presse critique le gouvernement et tout le monde attend les développements avec anxiété.

*Sur le front Ouest.*—Il est hors de doute qu'à l'heure actuelle les troupes alliées en France sont très fortes en hommes et en munitions. Les approvisionnements de toute espèce sont fabuleux.

Actuellement bien que sujette à des fluctuations inévitables, mais sans caractère décisif, la victoire à Verdun se dessine nettement et irrémédiablement pour les Français.

Pour les Allemands, les combats actuels se bornent à des captures de terrain et de positions insignifiantes en comparaison du nombre de soldats sacrifiés.

Il est clair aussi d'après les rapports officiels qu'ils ne peuvent maintenir ce qu'ils emportent ainsi en ouragan. Les Français actuellement ne perdent pas de terrain, où le reprennent si tôt perdu, et leur artillerie par sa ténacité et sa valeur a le dessus invinciblement. Les positions de Vaux, et du Bois Caillotte sont de nouveau aux mains des Français, et l'on exprime de tous côtés la plus grande confiance.

Le 22 mines mises à la dérive dans la Meuse ont été explosées par les Français. Le nombre d'aéroplanes détruits est très grand des deux côtés.

*Chez nous.*—Le chancelier du kaiser a proclamé au Reichstag que l'Allemagne se bat pour son existence, qu'elle a le droit de le faire par tous les moyens possibles en son pouvoir—ses sous-marins et ses Zeppelins sans doute—mais que les conquêtes de l'Allemagne sont la meilleure garantie que les Alliés seront dupes de leurs aspirations d'en finir avec le militarisme prussien, et qu'ils ne pourront mettre l'Allemagne au rang d'une nation sans influence militaire, économique et commerciale.

*En Russie.*—Les Russes sont indignés du torpillage du vaisseau hôpital "Portugal" par un sous-marin Turc. Cette violence est portée à la connaissance de toutes les nations neutres et des protestations formelles sont faites par leur intermédiaire aux nations barbares qui permettent au commandant ces actes "dont seul le monde civilisé est juge" dit la Douma. Aucun événement n'a davantage irrité les Russes depuis la guerre. Un certain nombre de personnes appartenant à l'aristocratie russe, ont été victimes de cette infamie.

*A Paris.*—Les Américains de Paris s'unissent à la chambre de Commerce Américaine en France pour demander rupture de relations diplomatiques entre les Etats-Unis et l'Allemagne.

JEUDI 6 AVRIL

*Autour de Verdun.*—Bien que réduits à des engagements locaux de peu d'étendue, les combats autour de Verdun prennent toujours le caractère d'attaques sanglantes et désespérées pour les Allemands.

Il y a eu une énorme activité hier sur la ligne Bethincourt-Avocourt. Les Français ont repris le Bois Carré et ont repoussé les attaques sur le Bois Caillotte.

*Attaque sur Ancone.*—Dix hydroplanes autrichiens ont bombardé Ancone, mais le rapport officiel autrichien de ce raid admet la perte de deux machines sur mer.

*En Angleterre.*—Ils persistent à envoyer leurs Zeppelin, jeter des bombes, qui n'ont fait qu'un léger dommage hier au soir disent les Anglais, mais qui selon les Allemands ont détruit des établissements de métallurgie à Witby, ainsi qu'une batterie au nord de Hull. Ils ont attaqué Leeds et autres manufactures.

*En Mésopotamie.*—Les Anglais annoncent la prise de Telahie, ville de Mésopotamie.

*Sur mer.*—On annonce officiellement qu'un sous-marin teuton a été coulé par des vaisseaux de guerre français et anglais. L'équipage est prisonnier.

*Rumeurs de guerre.*—L'opinion hollandaise est encore sujette aux bruits de guerre.

De leur côté les Roumains recommencent avec activité leurs préparatifs de guerre pour olvier aux attaques des Bulgares.

*On se méfie d'eux.*—Les vaisseaux allemands mis au service d'une compagnie hollandaise pour le secours des belges, seront de par la volonté de l'Angleterre, conduits à Rotterdam pour empêcher les Allemands de les capturer dans des ports belges.

VENDREDI 7 AVRIL

*Sur le front Ouest.*—On annonce plus qu'une guerre de tranchée autour de Verdun ces jours-ci. Les Français ont perdu leur première ligne de tranchées entre Bethincourt et Chataucourt. Ils ont attaqué au nord-est d'Avocourt.

*En Russie.*—Les Russes attaquent encore violemment au sud du Lac Narvez. Ils ont pris le village de Svekoje.

*En Turquie.*—Les Russes ont enfin repris contact avec les troupes turques aux approches de Trebizonde.

*Sur mer.*—Ce qu'on prend pour combat naval parfois, est tout simplement une simple manœuvre de la marine allemande qui s'exerce d'une façon très fréquente et intensive dans ses eaux de la Baie de Kiel.

On annonce que le vaisseau oriental Simla a été coulé dans la Méditerranée—le bateau français St. Hubert a aussi été torpillé.

(A suivre en 5ème page)





Pantalons  
de \$4.00En beau tweed  
et worsted, ra-  
yé ou uni, brun  
et gris

\$1.98

# Grande Vente de FERMETURE

Complets  
de \$15.00Nous avons  
choisi un lot  
spécial de va-  
leurs jusqu'à  
\$15.00. Essa-  
yez ceci pour  
commencer

\$4.75

LA VENTE DONT TOUT LE MONDE PARLE

Continuera jusqu'à ce que tout le  
stock soit vendu

CES MARCHANDISES SONT MISES SUR LE COMPTOIR DES OCCASIONS.  
PROFITEZ-EN. NE MANQUEZ PAS VOTRE CHANCE



## COMPLETS DE \$20.00

Marchandises toutes  
neuves, juste arrivées  
pour la saison. En  
croisés gris et brun,  
worsted anglais,  
tweeds écossais, rayé  
de fantaisie, les tout  
derniers modèles. Il  
y en a pour toutes les  
tailles.

Prix de cette dernière  
vente

\$9.45

## OCCASIONS: transactions avantageuses pour l'acheteur

Brassards et jarretières de 50c.  
pour... 13c.  
Chemises fines de \$1.25 pour 39c.  
Bas de laine de 35c. pour... 19c.  
Bas de coton Lisle de 15c. pour 6c.

## Robes de chambre et pardessus

Valeurs jusqu'à  
\$18 pour \$6.95

Sous-vêtements R.D.V. de \$1.50,  
union pour... 95c.  
Sous-vêtements Balbriggan de \$1  
pour... 27c.  
Robes de nuit de \$1.50 pour 95c.  
Bas de Lisle noir et jaune, 25c.  
pour... 13c.

Sous-vêtements Stanfield de \$4.00  
pour... 95c.  
Chemises de flanelle de \$2.50  
pour... \$1.15  
Chemises Golf de \$2.00 pour 95c.  
50 cravates en soie, pour... 19c.

## Chemises de travail

En vrai caribou  
tanné, semelles  
impermeables, Reg  
\$4.50 pour \$2.95

Chapeaux de feutre de \$2.50, 95c.  
Chapeaux de printemps de \$4.00  
pour... \$1.95  
Chausures fines Slater de \$6.50  
pour... \$3.95  
Gants de chevreau de \$1.50 pour  
... \$1.15

## Vous, Messieurs les hommes et jeu- nes

Si vous voulez être  
bien mis, à la der-  
nière mode et rester  
prudents en dépensant  
votre argent, voici votre chance.  
Imperméables de  
toute dernière mode,  
venant d'arriver, va-  
leurs régulières de  
\$20.00.

Prix de cette dernière  
vente

\$9.85

VENEZ A CETTE VENTE DE FERMETURE.—THE CANADIAN SELLING SERVICE, DISPOSE DES MARCHANDISES DU

# Magasin GARRETT & HORRELL, 907, Ave Centrale

## ROSE-MARIE

Par Bertrand de SIVRAY

(Suite)

Cette missive lue et relue par  
tous avait fait, pendant quelque  
temps, le sujet de conversation des  
Rovaire et lorsque dans le village,  
quelqu'un interpellait Martin pour  
lui demander :

Bonnes nouvelles du Maroc-  
cain ?

Il était tout heureux et tout fier  
de répondre :

Excellentes ! Il gagne ses ga-  
gnes légitimes, et un de ces jours, il  
va nous recevoir officier.

Cependant, l'on approchait de  
la maison, c'était la fête ce jour-  
là aux Agoutides.

Le matin, il y avait une grand-  
messe en musique; puis après les  
vêpres, une procession solennelle  
parcourant les rues du village.

Pendant cette procession, en  
l'honneur de la Vierge, les enfants  
de Marie chantaient leurs plus  
beaux cantiques et Rose-Marie,  
qui en était la présidente, avait  
l'honneur de porter la bannière  
de la Congrégation.

Le soir, la fête devenait plus  
brillante sur la place, tournait un  
manège de chevaux de bois, à la  
grande joie des enfants, et devant  
les arrières, un parquet monté  
invitait à la danse. Mais si Rose-  
Marie n'avait jamais pris part à  
ce dernier divertissement, elle ne  
manquait jamais les cérémonies  
religieuses pour lesquelles elle avait  
tant d'attrait.

Le quinze août s'annonçait su-  
perbe. Il faisait un de ces temps  
radiants dont on ne jouit qu'en  
Provence, ciel inimmuablement  
bleu, triomphe du soleil de la na-  
ture.

Les rues du village étaient en-  
guirlandées de fleurs pour le pas-  
sage de la procession, et les res-  
posoirs disparaissaient sous les plan-  
tes et la verdure.

Rose-Marie et Pascaline, dan-  
leur costume des plus beaux jours,  
avaient assisté à la grand-messe, et  
le déjeuner qui suivit fut plus gai  
qu'à l'ordinaire.

En l'honneur de la fête, Mar-  
cellin, sa femme et les enfants  
étaient venus s'associer à la table  
de famille, et l'on s'amusait des  
réparties drôles et pleines d'intel-  
ligence de Miette ou de Tonin.

Pendant qu'Agathe servait le  
café, Miette quitta sa place et se  
glissa près de mademoiselle Ro-  
vaire.

—Tante Rose-Marie, dit-elle,  
viendras-tu avec nous sur les che-  
vaux de bois? Papa m'a donné  
dix sous pour y monter.

—Moi d'abord, fit Tonin, en  
s'approchant aussi de sa tante, je  
veux aller avec marraine dans la  
jolie voiture où l'on se balance, et  
puis aussi sur le lion.

Rose-Marie les pressa tendre-  
ment contre elle.

—Mes chéris, je vous conduirai  
à la fête tant que vous voudrez, et

je monterai avec toi dans la jolie  
voiture, mon petit Tonin, répon-  
dit-elle, tandis que de sa main, elle  
caressait les boucles brunes du  
petit garçon, mais seulement vers  
cinq heures, quand je serai reve-  
nue de la procession.

—Tu pourras les y conduire plus  
tôt si tu veux, interrompit Martin  
Rovaire avec un calme froid, car  
tu n'iras pas à la procession au-  
jourd'hui.

Rose-Marie pâlit.

—Mais père, dit-elle, d'une voix  
que l'émotion rendait tremblante,  
j'y allais tous les ans, et jamais...

—C'est possible, reprit plus durement le fermier, mais les temps  
sont changés.

C'est déjà bien assez que toi et  
ta mère alliez à la messe tous les  
dimanches et même en semaine  
s'il y a une fête, mais je ne veux  
pas que tu me rendes ridicule et  
qu'on puisse dire qu'on a vu une  
fille suivant la procession.

—Cependant, père, insista la  
jeune fille, je suis présidente des  
enfants de Marie, et c'est à moi  
que revient l'honneur de porter la  
bannière.

—C'est justement ce que je veux  
éviter fit Martin avec dédain. Mais  
tu me rendrais la risée du village,  
si je voulais t'écouter!

Assez causé, n'est-ce pas, reprit-  
il, en voyant Pascaline qui s'ap-  
prêtait à prendre timidement la  
défense de la jeune fille.

Puis s'adressant de nouveau à  
Rose-Marie :

—Du reste, tu m'entends... Ce  
titre de présidente des Enfants de  
Marie que tu revendiques, tu ne  
le porteras pas longtemps.

Personne n'avait égayé la voix  
pendant ce court colloque. Mar-

cellin n'avait osé, en présence de  
sa femme, prendre la défense de sa  
sœur et François, montrant par  
l'expression de son visage qu'elle  
approuvait complètement son  
beau-père.

Mais les deux enfants avaient  
compris qu'on faisait de la peine  
à leur tante; ils se seraient plus  
fort contre elle, comme s'ils eus-  
sent voulu lui servir de bouclier,  
et lorsque, aux derniers mots du  
père Rovaire, Rose-Marie éclata  
en sanglots, ils se jetèrent d'un  
même élan dans ses bras et la  
couvrirent de baisers.

Mademoiselle Rovaire eut honte  
de cet instant de faiblesse; écartant  
doucement les enfants, elle essuya  
ses pleurs; d'un regard, elle ras-  
sura sa mère apeurée, puis se tour-  
nant vers son père :

—Je ferai ce que vous voudrez,  
père, dit-elle.

Se levant de table, elle prit par  
la main les deux enfants qui, déjà  
oubliés de cette scène, l'entraîna-  
rent avec eux en riant et en chan-  
tant.

## IV

Le mois d'août était particuliè-  
rement chaud cette année-là, et  
chacun se trouvait un peu incom-  
modé par cette température.

Un soir que Rose-Marie était  
allée au village faire des emplet-  
tes, elle s'arrêta au retour quel-  
ques minutes chez Marcellin pour  
embrasser les enfants.

Comme toujours, Miette était  
venue au devant d'elle et lui fai-  
sant fête.

—Entre vite, petite tante ché-  
rie, je vais te montrer la belle pou-  
pée que papa m'a rapportée de la  
foire.

Rose-Marie tout en suivant la

fillette, regardait autour d'elle.  
—Mais, je ne vois pas Tonin,  
dit-elle avec étonnement, où est-il ?  
—Je viens de le coucher, répon-  
dit François qui, en entendant sa  
belle sœur était descendue. Je ne  
sais pas ce qu'il a ce soir, il est  
accablé de fatigue et l'on dirait  
qu'il a la fièvre; il m'inquiète.

—Ne vous tourmentez de ce pas  
ainsi, fit vivement mademoiselle  
Rovaire, c'est sans doute un effet  
de la chaleur.

Demain matin, après une bonne  
nuit de repos, il n'y paraîtra plus.  
Du reste, je descendrai prendre de  
ses nouvelles.

Mais le lendemain, lorsque tout  
souriait, Rose-Marie vint s'in-  
former de la santé du cher petit,  
il lui fut répondu que l'enfant  
était toujours dans le même état.

Un peu inquiète, elle aussi, sans  
pouvoir le paraître, la jeune fille se  
tourna vers son frère :

—Par prudence, dit-elle tu re-  
rais peut-être bien Marcellin, d'al-  
ler chercher le médecin. Tonin  
n'a certainement rien de grave,  
mais il est préférable de s'en as-  
surer tout de suite.

—Tu as raison, petite sœur, ré-  
pondit l'aîné des Rovaire, je vais  
faire atteler et j'irai moi-même  
chercher le docteur; lorsqu'il sera  
venu, je vous porterai le résultat  
de sa visite.

—Eh bien ! fit Pascaline, lors-  
que Rose-Marie fut de retour,  
comment va le petit ?

—Pas plus mal, maman, mais  
comme il a toujours un peu de  
fièvre, Marcellin est parti chercher  
le médecin; il viendra tout à  
l'heure vous dire ce qu'il en est.

La matinée se passa dans l'at-  
tente enfin vers midi l'aîné des  
Rovaire apparut.

Sa figure pâle, son air tourmenté  
apprirent bien vite aux deux  
femmes que le diagnostic n'avait  
pas été bon.

—Eh bien ? interrogèrent-elles  
à la fois, tandis que Martin Ro-  
vaire, accouru, attendait comme  
des la réponse.

—Le docteur ne peut se pro-  
noncer encore, fit tristement Mar-  
cellin, mais il craint la fièvre ty-  
phoïde Tonin en a tous les sym-  
tômes.

—Est-il en danger ? demanda  
Martin.

—Hélas, oui ! répondit le mal-  
heureux père, et François est af-  
folé, elle ne sait plus ce qu'elle  
fait.

Pascaline pleurait silencieuse-  
ment; plus couragieuse, Rose-Marie  
se tourna vers son frère :

(A suivre)

## AVIS

Avis est donné que la  
Municipalité rurale de  
St. Louis, No. 431, im-  
médiatement après le 1er  
juillet fera afficher, sui-  
vant la loi, une liste de  
toutes les terres pour les-  
quelles il y aura des arri-  
rages de taxes.

L. SCHMIDT,  
Sec.-Trésorier.







### La santé de Mgr Charlebois

Nos lecteurs se réjouiront d'apprendre que Mgr Charlebois est maintenant en bonne voie de rétablissement à l'hôtel Dieu de Montréal. D'une main que la maladie laisse encore un peu tremblante il nous écrit en date du 2 avril: "Je suis encore à l'hôpital. Mais grâce à Dieu et à vos bonnes prières tout va pour le mieux. Je prends des forces tous les jours. Tout indique que la guérison sera complète et sous peu."

Remercions Dieu et continuons de lui demander prompt et parfaite guérison pour le courageux et admirable évêque missionnaire.

### Le parti de guerre aux Etats-Unis

Un parti de guerre se dessine aux Etats-Unis. Le président Wilson lui-même paraît maintenant incliner de ce côté, ainsi que le Secrétaire d'Etat Lansing. On dit aussi que le colonel House, conseil intime du président, est également pour la manière forte.

Le président Roosevelt, dont on annonce la candidature à la présidence déclare ne vouloir accepter que si on veut l'appuyer sans réserve sur la question de préparation militaire efficace.

### Un petit supplément de 50 millions

Le ministre des finances à Ottawa, M. Thomas White a demandé à la Chambre de voter un supplément de 50 millions pour la guerre, le montant de 100 millions voté l'an dernier étant épuisé. Ceci est le premier pas en attendant le vote de 250 millions demandé pour cette année.

### Marché des événements

(Suite de la 1ère page)

**En Grèce.**—Les Anglais demandant une réprimande et une rétractation de la part du journal hollandais "Avondpost" qui à l'instigation du Consul Allemand d'Amsterdam publia qu'un ultimatum avait été envoyé par l'Angleterre à la Hollande.

### SAMEDI 8 AVRIL

**Attitude de Verdun.**—Le rapport officiel français fait connaître des engagements au sud de Haucourt. Etas entre Bethincourt et Chatteuourt mais partout avec des grenades à main pour armes d'attaque.

Il est certain que cette semaine les Allemands ont dans leurs défenses adoptées la tactique de tranchées distancées, et non plus la formation compacte et serrée comme auparavant.

Une bataille d'une certaine importance s'est développée graduellement autour de St. Eloi pour l'occupation des cratères de mines que les troupes canadiennes ont occupées et vaillamment maintenues.

**Sur mer.**—Le Breslau a fait son apparition dans la mer Noire dans le but d'aider les troupes turques du littoral entre Trebizonde et Ofra, mais les Russes ont l'espérance de pouvoir le capturer.

**En Europe.**—L'Allemagne dit-on que la destruction du Sussex soit due à ses sous-marins. Il reste alors aux Etats-Unis à prouver directement par preuves matérielles ou indirectement la culpabilité de l'Allemagne.

Pendant que Von Jagow chante la bienveillance de l'Allemagne pour les Etats-Unis, le cabinet américain semble être divisé sur l'opportunité de la rupture diplomatique avec l'Allemagne, mais le Colonel House dont la haute influence sur Wilson est reconnue, unanimement semble pencher pour le renvoi immédiat de l'ambassadeur Allemand.

### LUNDI 10 AVRIL

**Leur inhumanité dévoilée.**—Le comité officiellement nommé par le gouvernement pour examiner les conditions des prisonniers de guerre en Allemagne fait connaître aujourd'hui les horreurs auxquelles furent soumis les Anglais dans le camp de Wittenberg. Ce

rapport est basé sur des informations données par des témoins oculaires, médecins pour la plupart qui ont été rapatriés.

Les captifs furent parqués ensemble dans des endroits si étroits et laissés au contact de tant de saleté et d'ordures que le typhus fit rapidement son apparition et causa des ravages terribles. Les majors allemands abandonnèrent les malades à leur sort et tous les prisonniers furent complètement isolés des communications se faisant par des moyens excluant tout contact et les ordres étant criés du dehors. La vermine et la saleté étaient très grandes par négligence et refus de donner les moyens de propreté élémentaire—la nourriture fut insuffisante jusqu'à la visite de l'Ambassadeur des Etats-Unis.

Elle resta toujours dégoûtante, bien que les prisonniers eurent à écrire le contraire dans leur pays sous peine de punitions corporelles graves.

Beaucoup moururent du typhus ou du manque de soins et de nourriture et le public allemand fut souvent vu se moquer des morts aux passages des enterrements hors du camp.

Depuis le mois d'avril 1915, les conditions changèrent à la suite des remontrances de l'Ambassadeur des Etats-Unis.

**Sur Verdun.**—Une attaque par deux corps d'armée allemands à eu lieu sur un front de 20 kilomètres entre Bethincourt et Cumières—trois fois les Allemands avançant en formations serrées de nouveau furent repoussés avec des pertes énormes. Plus de 50,000 hommes attaquèrent entre Bethincourt et Haucourt. On compte les pertes par la moitié au minimum. Les français n'ont perdu que 500 mètres de terrain dans cette attaque. Ils ont abandonné la pointe s'avancant sur Bethincourt, mais gardent leur ligne d'Avancourt à Cumières.

Les Allemands parlent de leur gain sur Bethincourt et du nombre de prisonniers fait par eux, sans faire connaître la grandeur de leur attaque—s'il faut croire leur rapport le nombre des prisonniers s'élèverait à 1,500 aux différents points.

**Leurs manières.**—Le consul Allemand de Shanghai a soudoyé des Chinois pour faire sauter le pont de chemin de fer, et détruire par des bombes incendiaires le vaisseau "Empress of Russia" (C. P.R.) venant de Chine et Japon à Vancouver, (C. A.).

### MARDI 11 AVRIL

**Comme toujours.**—La fameuse attaque allemande de dimanche dernier entre Bethincourt et Cumières sur une longueur de 20 kilomètres s'est soudainement réduite à deux milles au lieu de 13. Le seul gain fait par les Allemands n'est que de 500 verges aux abords des fortifications de Mort-Homme. C'est contre cette position si bien protégée mais si enviable des Allemands que leur attaque par 80,000 hommes est venue se buter. Ils en ont laissé 30,000 sur le terrain au pied de la colline 295, dont les Français occupent des hauteurs, et d'où ils ont pu faucher l'avance Allemande. Même chose pour la colline 304, on s'attend à ce qu'ils essaient de nouveau d'escalader le Mort-Homme et que, pour le prendre ils le paient un prix fou en sacrifiant leurs troupes.

**Au Bois Caillette.**—Le combat le plus terrible de la Bataille de Verdun a eu lieu dit-on au Bois Caillette que les Allemands convoitaient pour leur permettre de pousser plus loin à droite de Douaumont. Après 12 heures de bombardement et de combats avec avance et recul de part et d'autres les Allemands ont dû revenir à

leur point de départ. Les Français gardent le bois et ont compté 6,000 morts allemands sur un emplacement d'un quart de mille carré. Hier les Allemands ont attaqué avec du liquide enflammé contre les positions du Mort-Homme et au sud de Douaumont.

**A St. Eloi.**—Les Anglais continuent leur attaque autour de St. Eloi.

**En Mésopotamie.**—Les crues du Tigre ont causé des inondations qui rendent actuellement impossible toute avance anglaise sur Kut-El-Amara, au secours du général Townshend.

**Contre eux.**—Les Espagnols et les Hollandais continuent de manifester bruyamment, par voix de presse, leur indignation causée par les récents outrages des sous-marins allemands contre leurs vaisseaux et les gens de leur nationalité.

On annonce aussi que le mécontentement des Etats-Unis augmente sans cesse contre l'Allemagne, on attend ces jours-ci la réponse de l'Allemagne au sujet du Sussex.

**En Grèce.**—Les Français et les Anglais débarquent à Argostoli en Grèce pour faire une base de ce port, après avoir simplement notifié de leur intention le gouvernement grec, qui proteste hautement contre cette décision des Alliés.

### Marché

#### Prince Albert

BLE	
No. 1 nord.....	98
No. 2 nord.....	95
No. 3 nord.....	90
No. 4 nord.....	85
Winnipeg	

BLE	
No. 1 nord.....	115 1/2
No. 2 nord.....	113 1/2
No. 3 nord.....	109 1/2
No. 4 nord.....	107 1/2
Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

Avoine.	
No. 2 C. W.....	42 3/8
No. 3 C. W.....	41
No. fourrage.....	39 1/4
Orge.	
No. 3.....	59
No. 4.....	54
Fourrage.....	50
Lin.	
No. 1 N. W. C.....	191
No. 2 W. C.....	188

### TOUTE PERSONNE

Pouvant disposer de \$1000 seulement et désirant établir un **Moulin à Farine** dans sa localité est priée de communiquer avec **ALF. DENIS** EDMONTON, Casier postal 725

Nous avons à vendre le meilleur lot de

**Percherons et d'Etalons de louage (Hackney) de tout l'Ouest**

Conditions faciles et garanties Vous pouvez correspondre en français

**J. H. GRAHAM** Coin de l'Avenue G et 21me Rue Saskatoon, Sask.

### Collège d'Edmonton

dirigé par les **PERES JESUITES**

Cours classique et cours commercial. — Prépare à toutes les carrières : sacerdoce, droit, etc., et conduit à l'immaturation et aux degrés de bachelier—Prospectus et renseignements :

**Rev. PERE RECTEUR**

Collège des Jésuites Edmonton Alberta

### ACADEMIE ET PENSIONNAT DE NOTRE DAME DE SION PRINCE ALBERT, Sask.

Vous trouverez ici une éducation soignée, un cours d'études complet, une parfaite discipline et un milieu idéal. Le cours d'études comprend le cours complet adopté par le gouvernement de la Saskatchewan, de plus :

**Le français est enseigné dans toutes les classes.** Leçons de musique, de peinture, de dessin, de travaux à l'aiguille, de dactylographie et de sténographie.

Pour les conditions et autres renseignements s'adresser à la

**Rev. MERE SUPERIEURE**

### PENSIONNAT DE NOTRE DAME DU SACRE-COEUR dirigé par les FILLES de la PROVIDENCE

**HOWELL, - SASK.**

Cette institution a pour but de donner aux enfants une éducation chrétienne. Le programme scolaire comprend tous les Cours d'études de l'école séparée, en anglais et en français. Les petits garçons au-dessous de onze ans y sont admis. Pour renseignements particuliers s'adresser à la...

Révérènde Mère Supérieure

### PRESENTATION DE MARIE PENSIONNAT

**DUCK LAKE, SASK.**

Cet établissement réunit toutes les conditions nécessaires pour la santé des élèves et leur agrément. Le plan d'éducation suivi renferme tout ce qui peut former les jeunes personnes à la vertu et aux connaissances convenables à leur sexe.

Le programme d'études est celui que prescrit le Département d'Education pour la Saskatchewan; une attention particulière est donnée à la préparation des examens du Huitième Grade ou Entrée à l'Ecole Supérieure. Un cours français y reçoit aussi une toute spéciale attention.

Pour conditions, très raisonnables, s'adresser à la...

Révérènde Sr. Directrice

## Favorisez nos annonceurs

### BANQUE d'HOCHELAGA

CAPITAL AUTORISÉ...\$4,000,000  
CAPITAL PAYÉ.....\$4,000,000  
FOND DE RÉSERVE...\$3,700,000

(S. Mathieu, XXI)

Ces questions domestiques ne sont pas indignes de nous: elle réclament toute notre attention. En ces temps critiques, l'économie est à l'ordre du jour: même chez les plus fortunés; l'exemple part de haut, admirons-le, en l'imitant.

L'économie bien comprise n'est

On s'instruit que nous trouverons d'intéressants volumes soit à la Bibliothèque Paroissiale, au presbytère, ou à la Pharmacie, à des prix très modique. Avis aux intéressés.

P.

Comme vous, M. le curé, je suis

mière dame? Et ils coûtent...  
seconde dame. Rien du tout. De  
puis quelques mois, j'en ai pri-  
chaque jour un ou deux dans sa  
casson et je les ai mis de côté. —

.....

Les Pilules Moro sont en vente chez tous les marchands de remèdes. Nous les envoyons aussi, par la poste, au Canada et aux États-Unis, sur réception du prix, 500 une boîte, \$22.50 six boîtes. Toutes les lettres doivent être adressées: COMPAGNIE MÉDICALE MORO, 272 rue Saint-Denis, Montréal.

THE PRINCE ALBERT CREAMERY CO., LTD.  
 Prince-Albert, - - - - - Sa

Marchands d'Ornements d'Eglise, Vases Sacrés,  
Bronzes, Statues, Chemin de Croix, etc.  
Articles religieux, Livres de prières, Images, etc  
Spécialité : confection de bannières, drapeaux, etc.  
pour Congrégation ou sociétés.  
Vin de messe, Huile d'olive, Cierges, Encens, etc  
Catalogues envoyés sur demande.

Prince Albert, Sask.

— Je n'ai pas à me plaindre du marché; presque tous les gens du village achètent œufs et volaille. J'ai soin de ne vendre que des produits très-frais et de première qualité, convenablement empaquetés, avec mon nom sur chaque boîte, comme garantie; c'est plus rassu-

Quant on a œufs, volaille, porc, graisse, lait, crème, beurre et légumes, il manque peu de choses et ce qu'on porte, au marché, chaque semaine suffit amplement à tous nos besoins.

J'avoue qu'il faut y penser ! Si

—Je voudrais, demande-t-il, que vous me compassiez les cheveux.

—Monsieur, réplique le garçon indigné, vous saurez que je ne *compass* pas les cheveux... je les

Successesseur  
G. R. RUSSELL  
11ème Rue Ouest

rs de  
LL et FRERES  
Prince Albert, Sask.



## Le travail des Cercles de l'A. C. F. C.

St. Hubert, Mission, Sask.

(Suite de la 2e page)

LES BELGES DE ST. HUBERT SUR LE FRONT

La section belge de notre cercle est aussi dignement représentée, en toute lère ligne, sur la partie du front occidental de la guerre, par M. Joseph Thomas. Bien qu'ayant séjourné relativement peu de temps parmi nous avant la guerre, il y a su gagner la sympathie de tous, et comme membre de notre cercle laisser après lui un grand vide, et de bien vifs regrets.

A notre réunion de décembre dernier, notre secrétaire avait été chargé d'écrire à chacun des membres de notre cercle qui sont à la guerre, pour leur offrir au nom de l'assemblée, les meilleurs vœux et saluts de nouvel an, et pour leur faire connaître qu'ils sont tous inscrits, en tête de notre liste, comme membres honoraires. Voici quelques extraits de la réponse de M. J. Thomas. Mieux que n'importe quel commentaire, ils nous différencient sur les sentiments de vaillance qui animent le cœur de ce vrai Belge.

Yser, Front, 23-1-16

Cher M. le Secrétaire,

Je suis profondément touché des sentiments d'affection et d'attachement que vous me témoignez au nom des membres de la belle A. C. F. C. de St. Hubert. Je n'ose pas croire que j'avais acquis parmi vous, tant d'amitié et de sympathie durant le si court espace de temps que j'ai eu le bonheur de passer là-bas. Vous m'avez donc mon étonnement à la fois et ma missive. Votre désir de me faire parvenir dans la guerre, est parfaitement exécuté, car j'ai été dans une tranchée à 200 mètres des lignes, et j'ai vu les messieurs nous faire passer des colis et de bons messages. Je comprends combien il est agréable de leur plaisir à vos nouvelles et à vos vœux.

Je suis sûr, tous leurs efforts pour nous passer les lettres ont été faits, et pour moi, de n'y faire que trop d'attention, car pour moi, c'est la vie, pour moi, c'est la vie, pour moi, c'est la vie. Je ne suis pas une poule mouillée, je suis un homme, un "job", bien sûr, mais les militaires ont à rester à leur poste toute la vie. Mais je vous prie de m'excuser lorsque le lâche se met à mes pieds, il le paie cher. "Qu'il se frotte s'il veut". Au moment où j'en réchappe, j'ai fait le monde pour la patrie, j'ai fait le monde pour la patrie, j'ai fait le monde pour la patrie. C'est ce que j'ai vu de mes grades. Je suis maintenant chef de section des troupes, comme le sergent Major et suis proposé pour le grade de lieutenant. Mais ce n'est pas cela que je recherche avant tout. Mon plus ardent désir, comme Belge, c'est de voir faire bientôt la victoire, et pour notre chère Belgique, la délivrance et la pleine liberté. Avec plaisir, après cela, l'un de nous, serrer la main aux braves Canadiens qui ont bien voulu penser aux soldats Belges durant les mauvais jours. Avec enthousiasme je chanterai encore au milieu de vous une vibrante "Marseillaise", et reprendrai enfin la belle vie libre et indépendante du cher Canada.

Je suis toujours fier de faire partie de l'A. C. F. C. S., et j'accepte comme membre honoraire du cercle de St. Hubert.

ET NOS CANADIENS-FRANÇAIS.

Nos jeunes Canadiens-français font vraiment honneur à la place. Voyez plutôt. On nous annonce, en dernière heure que M. George Deschambault vient de signer sa feuille d'engagement comme soldat. Par le fait, nous pouvons dire désormais, que tous nos jeunes Canadiens-français de St. Hubert et de Whitewood, à partir de 18 ans, (sans aucune exception), sont enrôlés. Combien y a-t-il de centres Anglo-Orangistes d'Ontario, parmi ceux qui font la

guerre aux Canadiens-français, qui peuvent en dire autant ?

## PONTEIX, Sask.

Le patriotisme bat son plein dans la paroisse de Notre-Dame d'Anvergne. Les officiers de recrutement reçoivent à chaque visite de nouveaux engagements.

Parmi les canadiens-français les derniers enrôlés sont MM. Arthur Tallier et Paul Binette.

Quelques jours plus tôt, un jeune Français, René de Labareyre voguait à son tour vers la douce terre de France.

Son père, le Comte Maurice de Labareyre, engagé comme ancien officier, décoré depuis de la légion d'honneur, et son frère Louis, devenu sous-lieutenant, étaient déjà partis aux premiers jours de la mobilisation.

## GRAVELBOURG, Sask.

La fonte de la neige a amené une inondation générale. Les rivières débordent, plusieurs ponts sont brisés, les chemins de fer ne peuvent venir jusqu'à Gravelbourg. En campagne, plusieurs familles ont vu leur paisible demeure envahie, et vont, avec le peu qu'ils peuvent emporter, chercher un refuge en ville, ou chez un parent ou ami plus heureux. La ville elle-même est envahie, plusieurs rues sont complètement inondées.

Il y a certainement de dures épreuves dans la vie. Après un hiver aussi rigoureux, être privé du trafic des voies ferrées pendant deux mois à l'arrivée de la belle saison, une autre calamité. Tant ceci n'est rien quand on jette un regard vers les champs de bataille, vers ces pays envahis et dévastés par ces barbares de boches. Même, remercions la Divine Providence d'avoir jusqu'à présent protégé notre cher pays d'une telle invasion. Rappelons-nous que nos braves soldats qui donnent si généreusement leur vie, attendent pour nous, pour nos intérêts, pour notre liberté.

Nous avons le plaisir de compter depuis plusieurs jours M. l'abbé Thériault, qui vient comme assistant curé. Nous lui souhaitons le bienvenue et un fécond ministère.

Notre ami J. Carlioux, a ouvert un nouveau magasin d'habillements, nos meilleurs vœux de succès.

Presque subitement, Madame A. Adams quitta les siens pour un monde meilleur. Malgré une grosse tempête, une foule d'amis ont accompagné le corps de la défunte jusqu'à sa demeure éternelle.

Depuis le premier janvier, on compte 11 baptêmes.

## STE DELPHINE (Ituna) Sask.

Il y a eu grande jubilation à Ste Delphine, dimanche le 2 avril, dernier, alors qu'il y a eu grande messe dans l'église de cette paroisse. La messe fut chantée par M. l'abbé Coupal.

Aussi, on peut le dire en toute sincérité, tous les cœurs sont remplis de reconnaissance envers Mgr Mathieu qui vient de donner un pasteur, à ce troupeau qui le désirait depuis si longtemps. D'après les résultats obtenus, la paroisse était certainement bien représentée auprès de Monseigneur, le 15 mars dernier, en la personne de M. Damase Carrière et John Beaulieu, qui ont été envoyés à Regina pour supplier Monseigneur de bien vouloir leur donner un pasteur.

M. Pierre Malbauc, de cette paroisse est revenu dernièrement d'un voyage dans le Nord-Ouest de la province, où il s'est rendu en différentes étapes jusqu'à la Mission de l'île à la Croix. M. Malbauc, est natif de ces régions. Ainsi il y a rencontré beaucoup de ses parents et amis d'enfance. Il va s'en dire qu'il en a à raconter, et que c'est intéressant de l'entendre, lui qui a eu l'honneur durant sa jeunesse d'accompagner Mgr Grandin même dans quelques-uns de ses plus rudes voyages. Il dit qu'il est bien changé par là aussi depuis "70". Cependant il est revenu tout enchanté de son voyage. Telle est la joie qu'il a eue de voir que la paroisse ne le perd pas, ainsi que quelques jeunes gens. Nous espérons tout de même que cette maladie se passera aussitôt que le beau temps du printemps sera survenu et que l'air ensoleillé leur aura fait sentir que vraiment il n'y a pas de plus beau pays que celui qui est dominé par le clocher de notre église, et qui vibre de bien-être, maintenant, trois fois le jour au son harmonieux de notre charmante petite cloche paroissiale.

Un grand évêque de l'histoire

LE CARDINAL MERCIER

Il méritait, certes, de figurer dans la galerie des "Silhouettes de guerre", que signe Miles, dans le Correspondant. Citons ces lignes du distingué écrivain sur le cardinal-archevêque de Malines: "Il faudrait des volumes pour décrire le mouvement d'œuvres religieuses et sociales que l'activité du cardinal a suscitées. On les verrait animées du même souci de progrès, d'adaptation aux besoins modernes, qui dirigea son œuvre scientifique. Je ne puis que rele-

personnelle au long de ces dix ans, ver quelques traits de son activité d'épiscopat où chaque jour à peu près vaudrait être noté. Aujourd'hui, la robe rouge du cardinal préside dans sa cathédrale les solennités religieuses, demain on la voit circuler dans les taudis miséreux de Bruxelles à la stupéfaction des organes socialistes. La presse anticléricale essaye de la dénigrer, elle reçoit des "droits de réponse" que le meilleur des journalistes voudrait avoir signés et qu'elle ne peut se défendre elle-même d'applaudir. Le jeune barreau l'invite et il tient sous le charme de sa parole épiscopale l'auditoire le plus mélangé. Il renoue à Malines la tradition des congrès catholiques nationaux et il est l'âme de la vaste assemblée. A l'Académie de Belgique, chacun s'incline devant l'incontestable supériorité de sa science. A Louvain, il active les progrès des études et de l'outillage, il préside le jubilé universitaire de 1909 en présence des représentants de la science internationale. Sa pastorale sur le "Modernisme" éclaire d'une vive lumière les problèmes religieux qui agitent la conscience moderne. Une autre pastorale consacrée au "Mariage chrétien" porte, avec une sainte audace, le fer rouge dans une des plus tristes plaies de notre civilisation. Aux congrès de l'Evangile à Montmartre, à Rome en maintes circonstances, partout son passage laisse une impression qui rappelle les grands évêques de l'histoire.

Eux aussi, les Augustin, les Chrysostôme, les Athanase, ont vu la Providence mettre sur leur vie si pleine le sceau suprême de la souffrance. Et voici que cette austère visitateur reparait dans la carrière du cardinal. Quels lendemains lui prépare-t-elle? C'est le secret dont il faut attendre l'accomplissement, comme il l'attend lui-même, en ne pensant qu'un de ses vœux. Pour un catholique, la confiance en Dieu est un corollaire de sa foi.

## Aux heures critiques

Salut donc à ceux qui échappent à la gloire à ceux qui réchauffent...

Bien soient ceux que les heures critiques exaltent et qui, au travers de la fumée des plus furieuses batailles, montrent inlassablement l'étoile, la petite étoile que Dieu alluma au ciel de France, et par où semblent regarder anxieusement tous les vœux qui, de leurs sacrifices, de leurs larmes, de leur sang, ont pétri l'âme de la patrie... Pierre l'ÉRMITE



## BOIS DE CONSTRUCTION

Le Bois comme vous savez, se vend par qualités No. 1, No. 2, etc., et le prix varie suivant la qualité.

Pour chaque pied de bois que vous achetez chez nous, vous avez notre garantie d'avoir la qualité pour laquelle vous payez.

"SATISFACTION OU ARGENT RENDU" voilà notre plan de vente.

Bois de chauffage accepté en échange pour bois de construction

THE STURGEON LAKE LUMBER Co Ltd.

La plus ancienne Compagnie de marchands de bois faisant affaires à Prince-Albert....

Cour à bois à.....

Prince-Albert, Shellbrook, Eldred et Red Deer Hill

## Capital Plumbing & Heating Co.

A. ST-PIERRE, Gérant

Installation de Système de chauffage à l'eau chaude ou à Vapeur.—Ouvrage général de plomberie de toutes sorte exécuté avec soin et promptitude.

Estimés gratis sur demande.—Travail garanti

1436 Elphinstone, Tel. 5104. REGINA, Sask.

REFERENCES

Hopital des Sœurs Grises de Regina, et M. l'abbé Gravel, Gravelbourg.

## ALEX BRUNTON TAILLEUR CIVIL

ET MILITAIRE

ROBES ET MANTEAUX

DE TOUTE MODE POUR DAMES

EDIFICE K. of C.

Avenue Centrale

En face du théâtre Orpheum

Téléphone 2004

## ROMERIL FOWLIE & Co.

Edifice de la Banque Impériale, Prince-Albert, Sask.

Argent à prêter aux taux ordinaires d'intérêt.—Assurance sur la vie, contre le feu, la grêle et sur le bétail.

Agents de paquebots—Une carte postale affrét pour nous apporter votre demande sur l'un de ces sujets.

Nous parlons français

Prince Albert Flour Mills

Farine

"WOMAN'S RIGHTS"

"NEW ERA"

La meilleure sorte de farine au monde

THE KIDD MILLING COMPANY LTD.

1111-1113 Rue d'Artois

PRINCE ALBERT

Lorsque vous serez prêts à faire le nettoyage du printemps, envoyez-nous les gros morceaux et faites-les remettre en bonne condition pour une autre saison. Couverts, couvertes, rideaux tout sera remis à neuf à des prix raisonnables.

Nous nous mettons en bon état pour vous par nettoyage à sec, vos habits de printemps, robes ou paillettes, tout prêts pour la belle saison.

Bien à vous,

PRINCE ALBERT STEAM LAUNDRY CO.

Coin de 1ère Avenue Ouest et de la 17me rue

TEL. 2284

## FIN DE CARRIERE.

**Vous qui êtes âgées, ne négligez pas votre santé, prenez garde à la faiblesse, c'est pour vous la porte ouverte à bien des maux, des infirmités. Enrichissez, réchauffez votre sang comme l'ont fait Mmes Brisebois et Collin.**

**Quel que soit l'âge de la femme elle doit toujours vouloir se bien porter.**

Mme J. BRISEBOIS

"Dans le cours de ma vie j'en ai pas eu trop à me plaindre de ma santé; généralement je me suis bien portée, j'étais assez robuste pour m'acquiescer facilement de ma besogne. Il y a quelques temps toutefois des symptômes divers se montrèrent; je me sentais abattu, manquais d'appétit, la digestion se faisait lentement et mal, j'avais des douleurs de reins, etc. Ma fille, avec qui je demeurai, me suggéra d'employer les Pilules Rouges dont elle se servait elle-même avec beaucoup de profit. Je le fis et dans l'espace de quelques mois je m'étais entièrement remise." Mme Jérémie Brisebois, 15, rue Poupard, Montréal.



Mme HUBERT COLLIN



"Un surcroît de travail de plusieurs années m'avait bien affaibli et je souffrais de maux de tête fréquents, de douleurs dans les membres, au cœur et à l'estomac. Les Pilules Rouges que j'ai employées m'ont complètement remise de cet épuisement et de tout ce que j'avais à souffrir. Plus tard je fus prise d'un mal de jambes qui m'empêchait de marcher et je me sentais moins forte. De nouveau j'eus recours aux Pilules Rouges et cette fois encore la santé m'est revenue. J'ai donc la plus grande confiance dans ce remède que je me plais à recommander." Mme Hubert Collin, 66, rue Chateaubriand, Montréal.

Lorsqu'une femme a bien rempli sa carrière, qu'elle a élevé une nombreuse famille, maintenant bien casée et établie, lorsqu'elle a accompli sa tâche, elle a le droit d'aspirer au repos, elle est en droit de demander une vieillesse calme, heureuse et paisible.

Comment faut-il que trop souvent elle ne puisse voir se réaliser ses aspirations; pourquoi trop souvent ne voit-elle pas régner la sérénité, la tranquillité qu'elle a rêvée? C'est évidemment la faute d'erreurs de manque de prévision. La vieillesse, inquiète, douloureuse, impotente, débilite est une vieillesse qui n'a pas été préparée ou plutôt qu'on a mal préparée. Longtemps à l'avance, il faut songer aux faiblesses inévitables des vieux ans, il faut se prémunir contre les orages de vieux jours. Si la jeunesse a besoin de beaucoup de ménagements, la vieillesse en a encore besoin de bien plus. Lorsque le système et l'organisme ont été battus par toutes les tempêtes, lorsque le sang et le cœur ont subi les attaques de tous les ouragans et ont forcément perdu leur vitalité, il est trop tard pour leur demander une résistance dont ils ne sont plus capables. Le premier coup de vent renverse le chêne si l'on n'a pas pris soin de l'étayer solidement et de prévoir longtemps à l'avance les bourrasques à venir.

Lorsque l'âge s'avance, quand on sent venir à grands pas les épreuves inévitables de l'hiver de la vie, la femme prévoyante doit faire provision de caloricité, de force sanguine, d'énergie musculaire, de facultés réparatrices et récupératrices. Toutes ces forces on les trouve dans les Pilules Rouges de la Compagnie Chimique Franco-Américaine dont les vertus sont reconnues par tous les médecins. Leurs guérisons sont innombrables et c'est aux Pilules Rouges que des milliers de femmes doivent une vieillesse verte, alerte et énergique. Consultez le Dr Simard, spécialiste, élève des Drs De Vos et Capelle, exposez-lui votre état, décrivez-lui votre vie passée et il vous prescrira le régime qui vous assurera d'heureux et fructueux jours pour terminer votre carrière dans ce monde de travail et de devoir.

CONSULTATIONS GRATUITES.—Comme par le passé, les consultations du Dr Simard sont tout à fait gratuites et se donnent tous les jours, excepté le dimanche, de 9 heures du matin à 8 heures du soir, au No 274 rue Saint-Denis.

AVIS IMPORTANT.—Les Pilules Rouges pour Femmes Pâles et Faibles sont en vente chez tous les marchands de remèdes au prix de 50c la boîte, ou six boîtes pour \$2.50; elles

ne sont jamais vendues autrement qu'en boîtes contenant 50 pilules, jamais au cent; elles portent à un bout de chaque boîte la signature de la CIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE et un numéro de contrôle. Nous engageons notre nombreuse clientèle à refuser toute SUBSTITUTION. Lorsque vous demandez les Pilules Rouges, n'acceptez jamais un autre produit que l'on vous recommanderait comme étant aussi bon. REFUSEZ CATEGORIQUEMENT. Défiiez-vous aussi des COLPORTEURS: les Pilules Rouges ne sont jamais vendues de porte en porte. Rappelez-vous que les PILULES ROUGES sont la grande SPECIALITE pour la femme, qui guérit tous les jours un grand nombre de personnes, ET QUI VOUS GUERIRA AUSSI.

Si vous ne pouvez vous procurer dans votre localité, les véritables PILULES ROUGES pour Femmes Pâles et Faibles, ECRIVEZ-NOUS, nous vous les ferons parvenir FRANCO.

Adressez toute correspondance à: COMPAGNIE CHIMIQUE FRANCO-AMERICAINE (Lancée), 274 rue Saint-Denis, Montréal.



## Un exemple à suivre

Le Patriote en date du 24 février nous fait connaître la résolution qui fut prise par les "Grain Growers", dans leur dernière assemblée annuelle "que l'anglais soit la langue exclusive d'enseignement, dès les premières années de l'école."

Une grande partie des Canadiens-français de St. Victor font partie de cette société, et ils protestent énergiquement contre cette résolution. Ils ont signé une pétition demandant que cette résolution soit amendée, ou ils retirent leur nom de la société. Cette protestation sera envoyée à qui de droit.

Voilà qui est bien.

L'on sait que cette association puissante des Grain Growers donne de grands avantages matériels à ses adhérents, mais les Canadiens français de St. Victor préfèrent se passer de ces avantages que de s'unir à un groupe de fanatiques qui ne craignent pas de violer les lois les plus sacrées de l'humanité.

Les Canadiens-français de St. Victor forment le vœu que de tous les centres franco-canadien se lève le même cri de protestation.

XXX

St. Victor de Mulbrany.

### La production agricole

Le gouvernement fédéral a inauguré une campagne de presse pour activer la production agricole. Aux fermiers qui n'ont pu faire de labour d'automne ou recommander de semer sur le chaume, et l'on indique les meilleures méthodes à suivre pour cela. L'initiative du ministère d'agriculture est très opportune et tout à fait digne d'approbation.

### Les semailles

Dans le sud de l'Alberta, 15 pour cent des semailles sont déjà faites. Le travail est généralement plus avancé qu'en Saskatchewan. L'étendue du terrain en culture sera un peu moins grande que l'an dernier. Plusieurs fermiers n'ont pas encore vendu tout leur grain faute de transport.

Dans le district de Prince-Albert, voici la date du commencement des semailles au cours des dix dernières années: En 1906, 31 mars; 1907, le 22 avril; 1908, le 11 avril; 1909, le 3 mai; 1910, le 17 mars; 1911, le 10 avril; 1912, le 5 avril; 1913, le 12 avril; 1914 le 14 avril; 1915, le 3 avril. Cette année nous sommes en retard; la neige n'est pas encore toute disparue, mais le temps se maintient beau et chaud depuis quelques jours.

### Soldats pour travaux de ferme

Les autorités militaires accordent un congé d'un mois aux soldats qui veulent aller aider aux travaux de ferme. Les cultivateurs qui sont en mesure d'engager quelqu'un de ces hommes devront adresser leur demande au Bureau du Travail, Ministère de l'Agriculture, à Regina. Mentionnez la date et le salaire d'engagement.

### La pêche dans les lacs du nord

35 chars de poisson ont été exportés de Big River cet hiver. La pêche a été abondante dans les lacs de la région de l'île à la Croix.

### Prohibition en Ontario pour trois ans

La prohibition sera mise en vigueur dans l'Ontario le 16 septembre pour trois ans, et en juin 1919 il y aura plébiscite pour déterminer si la prohibition devra être maintenue.

La Saskatchewan a été la première province à établir par mesure législative une réforme de tempérance, qui sans être aussi radicale que la prohibition totale, donne peut-être de meilleurs résultats pratiques.

### La Saskatchewan tient le second rang pour les chemins de fer

Le rapport fédéral des chemins de fer donne les chiffres suivants pour le nombre de milles de voie ferrée dans chaque province: L'Ontario vient en tête avec 10,703 milles, puis la Saskatchewan 5,327; le Manitoba 4,899; le Québec 4,677; l'Alberta 3,174, la Colombie Anglaise 3,000; le Nouveau Brunswick 1,962; la Nouvelle Ecosse 1,367; l'île du Prince Edouard 275; le Yukon 102. Et il y a 398 milles de lignes canadiennes aux Etats-Unis.

### Pas de nouvelles lignes

M. Calder, dans une entrevue, dit que le C. N. R. et les autres compagnies de chemins de fer ne se sentent pas capables d'entreprendre de nouvelles lignes, cependant très urgentes en Saskatchewan. Les capitaux font totalement défaut.

### Complots d'anarchistes

On a découvert à Chicago un complot international d'anarchistes pour mettre à mort tous les rois d'Europe.

### A la poursuite de Villa

Les troupes américaines sont toujours à la poursuite de Villa dans les montagnes; elles sont venues à diverses reprises en contact avec les bandits Mexicains dont une dizaine ont été tués, et on a prétendu que Villa lui-même était de ce nombre.

### Inventions de Marconi

Marconi a inventé un appareil spécial basé sur un nouveau principe appelé à changer singulièrement les opérations des aéroplanes. Il a aussi découvert de nouvelles applications de la télégraphie sans fil. Ses inventions seront employées par l'armée italienne et les Alliés.

### Un député canadien-français s'engage

M. L. P. Gauthier, député fédéral de Gaspé, s'est enrôlé dans le 171ème régiment de Québec. Voilà qui est beaucoup mieux que de faire simplement des discours pour envoyer les autres à la guerre, comme se contentent ordinairement de le faire les politiciens.

### Ce que nous coûte la guerre

La bagatelle de \$600,000 par jour seulement de ce temps-ci, bien que notre armée n'ait au front que 60,000 soldats. Lorsque nous en aurons une couple de cent mille au front cela ne nous coûtera que deux ou trois millions par jour. Combien de temps y tiendrons-nous?

### Sous les armes

L'armée canadienne compte actuellement 390,000 hommes. Sur ce nombre 44,000 sont en Angleterre et 60,000 au front. Le rapport du trésorier payeur général fixe les dépenses de la guerre pour les 6 mois finissant le 31 décembre dernier à 153 millions de dollars dont 118 millions ont été dépensés au Canada et \$34,600,000 en Angleterre.

### Pas de banqueroute pour les Municipalités

Le président de la commission provinciale de contrôle (Local Government Board) dit qu'il n'y a pas de municipalités en Saskatchewan qui soit immédiatement menacée de banqueroute. Pas un seul coupon d'obligation jusqu'ici n'a été forfait. Cependant les recouvrements de taxes sont difficiles.

# La Grande Force

Des prix réduits et la qualité des marchandises, voilà ce qui attire la foule à la

## Vente du fonds de banqueroute

de A. C. Howard, — stock de meubles, d'ameublement et de papiers peints. Des centaines de personnes ont acheté ici depuis le commencement de la vente et pas une n'a été désappointée. Donner satisfaction, est le mot d'ordre. Nous n'avons rien épargné dans la réduction de prix pour stimuler la rapidité de cette vente de 30 jours en meubles et articles de haute qualité. La réputation incomparable de la Cie McLeod et le fait bien connu que rien ne sera surfait, en même temps que les énormes réductions de prix sur tout le stock ont amené les foules dès les premiers jours, et les affaires ont dépassé tout ce que l'on pouvait espérer. Afin d'écouler tout ce stock en trente jours nous faisons encore de plus fortes réductions qui amèneront des foules d'acheteurs et pour cette semaine nous avons intention de faire des offres toutes spéciales. Nous ne pouvons trop insister sur l'avantage qu'il y a pour vous à venir ici pour acheter. Les valeurs que nous offrons sont sans pareils — et recommandables de toutes manières. Voyez un peu ces offres — Fournitures au prix coûtant de l'Est, même sans y ajouter le transport. Voyez ce que vous pouvez épargner sur des objets dont vous avez besoin tout de suite pour la maison. Dressez votre liste et faites vos calculs avant de venir, et vous verrez comme cela vous paye de venir. Des centaines de personnes ont vraiment épargné de l'argent la semaine dernière ici. C'est votre chance de profiter du même avantage.

LA VENTE SE FAIT A L'ANCIEN ETABLISSEMENT DE A. C. HOWARD, VOISIN DE CHEZ GARRETT & HORRELL, AVENUE CENTRALE.

### FOURNITURE DE SALON

3 morceaux en chêne solide, bourrures en gris français avec dessins de fleurs en chintz. Reg. \$70.00 pour \$35.00  
Table à thé à l'avenant avec calaret séparé. Reg. \$17.00 pour \$8.50

### BUFFET

En chêne fumé; buffet et armoire à vaisselle combiné. Reg. \$112.00 pour \$55.00  
Buffet combinaison, chêne doré. Reg. \$65.00 pour \$32.50  
Buffet combinaison, chêne doré. Reg. \$78.00 pour \$39.00  
Buffet, surface de chêne. Reg. \$22.00 pour \$11.00  
Buffet servante, surface de chêne. Reg. \$17.00 pour \$8.50

### FAUTEUILS

Berceuse en chêne fumé, bourrée, imitation de cuir, bonne grandeur. Reg. \$8.00 pour \$4.00  
Berceuse tout cuir, massive et confortable. Reg. \$25 pour \$12.50  
Fauteuil Divanette, bourré en velours pouvant servir de lit simple. Reg. \$38.00 pour \$19.00  
Une paire de fauteuil et de berceuse, bourrés en cuir. Reg. \$40.00 pour \$20.00  
Canapé en acajou, bourrures cuir. Reg. \$40.00 pour \$20.00  
Berceuse en orme, avec bras. Reg. \$2.50 pour \$1.25  
Berceuse en orme. Reg. \$2.50 pour \$1.00  
Berceuse, surface de chêne, dossier haut. Reg. \$2.75 pour \$1.35

### SOFAS

Couvert en velours de fantaisie, très grand. Reg. \$40 pour \$18.75  
Couvert en imitation de cuir. Reg. \$25.00 pour \$14.50  
Couvert en cuir pantasote, très flexible et confortable. Reg. \$30.00 pour \$15.00  
Couvert en Wilton fleuri. Reg. \$25.00 pour \$12.50

### JARDINIÈRES

En chêne solide Mission. Reg. \$10.00 pour \$5.00  
En surface de chêne Mission. Reg. \$7.00 pour \$3.50  
En surface de chêne Mission. Reg. \$4.50 pour \$2.25  
En chêne solide doré. Reg. \$3.50 pour \$1.75

### TABLE DE CENTRE

En acajou solide. Reg. \$17.50 pour \$8.75  
En chêne doré, d'un quart. Reg. \$16.00 pour \$8.00  
En quart de chêne solide. Reg. \$6.50 pour \$3.25  
En acajou solide. Reg. \$4.50 pour \$2.25  
Table de nuit en surface de chêne. Reg. \$3.50 pour \$1.75

### TABLES DE BIBLIOTHEQUE

En chêne mission, un quart. Reg. \$32.00 pour \$16.00  
En chêne fumé, un quart. Reg. \$22.00 pour \$11.00  
En chêne doré, un quart. Reg. \$21.00 pour \$10.50

### TABLE A THE

En acajou. Reg. \$11.00 pour \$5.50

### PORTE-CHAPEAUX

En chêne mission, avec porte parapluie. Reg. \$25.00 pour \$12.50  
En surface de chêne doré. Reg. \$20.00 pour \$10.00

### MIROIRS DE SALLE

Cadre chêne fumé. Reg. \$12.00 pour \$6.00  
Cadre chêne fumé. Reg. \$7.00 pour \$3.50

## IMAGES

Le plus grand assortiment de la ville, à vendre au prix coûtant

## Papiers peints TOUT NEUFS AU prix coûtant

### LITS

Laqué blanc, garniture de cuivre, complet avec sommier. Reg. \$22.50 pour \$11.25  
Laqué blanc, garniture de cuivre, complet avec sommier. Reg. \$12.00 pour \$6.00  
Laqué blanc, barre de cuivre au centre et montants continus, avec sommier. Reg. \$14.00 pour \$7.00  
Laqué blanc, pommeaux de cuivre. Reg. \$9.00 pour \$4.50

### BERCEAUX

Laqué blanc, garniture cuivre, sommier. Reg. \$15 pour \$7.50  
Laqué blanc, sommier. Reg. \$9.00 pour \$4.50  
En acajou solide. Reg. \$40.00 pour \$20.00

### DRESSOIRS

En acajou solide. Reg. \$50.00 pour \$25.00  
En quart de chêne mission. Reg. \$45.00 pour \$22.50  
En chêne fumé, très grand miroir \$34.00 pour \$17.00  
En chêne fumé. Reg. \$28.00 pour \$14.00  
En surface de chêne doré, miroir oval. Reg. \$17 pr \$8.50  
En surface de chêne doré. Reg. \$13.00 pour \$6.50  
En surface de chêne doré. Reg. \$12.00 pour \$6.00

### CHIFFONNIERS

Laqué blanc, dessus en verre. Reg. \$35.00 pour \$17.50  
En surface de chêne doré, très grand. Reg. \$16.00 pour \$8.00

### BUREAUX

En surface de chêne doré très grand. Reg. \$13.50 pour \$6.75  
En surface de chêne doré. Reg. \$11.00 pour \$5.50

### GARDE-ROBES

En acajou solide. Reg. \$45.00 pour \$21.00  
En surface de chêne anglais, grand miroir. Reg. \$25.00 pour \$12.50  
En chêne doré. Reg. \$15.00 pour \$7.00

### COSTUMIERS

En acajou. Reg. \$10.00 pour \$5.00  
Bentwood, à têtes d'araignée. Reg. \$7.00 pour \$3.50

### EXTRA SPECIAL

1 Davenport stationnaire en vrai acajou, couvert en cuir No. 1. Reg. \$110.00 pour \$45.00

### ECRANS

1 En chêne solide. Reg. \$10.00 pour \$5.75  
1 Ecran japonais. Reg. \$5.00 pour \$2.85

### TAPIS

Un bon stock de tapis, valant souvent trois fois le prix, en grandeurs assorties. Bon dessin, bonne fabrique et splendide combinaison de couleurs. Il y en a de, tapisserie, Bruxelles, velours, Axminster et Wilton. Voilà une chance extraordinaire de vous fournir de tapis. Vous serez étonnés que de pareilles valeurs soient à si bas prix. Voici quelques unes de ces occasions.  
9x10½pds; tapisserie sans couture. Reg. \$15.00 pr \$7.25  
9x10½, Bruxelles. Reg. \$30.00 pour \$15.00  
9x10½, velours anglais sans couture. Reg. \$32.50 pour \$16.50  
9x9, Axminster sans couture. Reg. \$35.00 pour \$19.75  
7½x9, Wilton cousu. Reg. \$32.50 pour \$18.50  
9x10½, Wilton cousu. Reg. \$47.50 pour \$27.50

# The MacLEOD CO. LTD